

SREE MAHAABHAARATHAM

AADHI PARVVAM

25. Sauparnnam - Kadhruvinte Indhra Sthuthi (25. About Suparnnan or Garuda - The Worship of Indhra by Kadhu)

Kadhu asked Vintha to carry her and her sons, serpents, to a remote place. As asked by Vinatha, Garuda carrying the serpents flew up in the sky. Due to the fierce and dreadful effulgence of the Sun, the serpents started suffering from the burning heat rays. Seeing that her sons suffer like that in trouble, Kadhu prayed to Indhra to protect her sons.

Soothan Said:

Thereafter, that brave, strong, and valorous bird; Garuda, who is a fulfiller of wishes went to the sea-shore where his beloved mother, Vinatha, lived.

1

Vinatha was so unhappy and distressed having lost in the bet or wager and was living as a slave or servant of Kadhu as agreed. 2

Once during that time Vinatha having her son, Garuda, also standing on her side was standing with folded hands to comply with any order of her mistress, Kadhu. And at that time, in the presence of her son Kadhu commanded as follows: 3

Kadhu Said:

Oh, the gentle and fair Vinatha! There is in the midst of the ocean in a remote corner a fair and delightful place called Naagaalayam where the Naagaas or serpents inhabit. Carry me [and my sons] there immediately.

4

Soothan Said:

Vinatha immediately carried Naaga Maatha or Mother of Naagaas, Kadhru, and as asked by Vinatha, her son, Garudan carried the serpents and flew up in the sky. 5

The strongest and the best of winged flew up straight to Sooryan or Sun and because of the most intolerable heat rays from the Sun striking on the serpents, they became so worried and got tired losing all their power to withstand. 6

Seeing the terrible condition of her sons Kadhru praised and worshipped Indhra, the Lord and King of Dhevaas. 7

Kadhru Said:

Oh, Dhevendhra! Oh, Dhevaraaja or the Lord and king of Dhevaas! Oh, Valaanthaka or the killer of demon Vala! I salute and prostrate you. 7

Oh, Namuchighna or the killer of the demon Namuchi! Oh, Sahasraaksha or One with Thousand Eyes! Oh, Sacheepathe or the Consort of Sacheedhevi! I salute and prostrate you. Please provide protection to the serpents who are suffering from horrifying heat rays of Sooryan by pouring heavy downpour of rain. 8

Oh, Suroththama or the best and noblest of Dhevaas or Indhra! You are the ultimate savior of the entities of this world. You are the capable creator of unlimited amount of rainwater, Purandhara or Indhra. 9

Oh, Indhra! You are Megham or the Cloud. You are Vaayu or Air. You are Agni or Fire. You are also the MinnalumAmbare or the lightning in the sky. You are the creator of the flood at the time of final dissolution of the world. You are the source of unlimited clouds. 10

You are the fierce AthulaVajram or incomparable Thunderbolt. You are the Iraykkum Valaahakam or the Roaring Cloud. You are the God and the Creator and the Dissolver of the world. 11

You are the light of the world and the entities and elements therein. You are Aadhithyan or Sooryan. You are the Supreme being and Supreme wonder. You are the King. You the best and greatest of Dhevan. 12

You are Vishnu. You are Sahasraakshan or with a thousand eyes. You are Dhevan or Deity. You are Paraayanam or the final or ultimate resource. You are full of Amritham, you are filled with Amritham, or you are the source of Amritham or all Amritham. You are Soman or the attractive Moon. You are Paramaarchchithan or ultimate source for worship or the one worshiped by all. 13

You are the Muhoorththam or Moment. You, yourself is Thitthi or Lunar Day. You are Levam or Minute and Kshenam or Four Minutes. You are Suklam or lighted Fortnight and also Behulam or the dark Fortnight. You are Kala or the diameter of Moon; Kaashta or the region of Moon; and Thruti or Measure of Time. 14

You are Months, Seasons, and Years. You are the Night as well as Day. You are the Earth consisting of Hills, and Mountains. You are Sooryan and the brilliant Sky or Space after removing the darkness by Sun-rise. You are the spread-out Ocean with huge whales, sharks, turtles, and other aquatic animals, and with roaring huge waves. 15

You are of great renown, and You are worshipped by noblest Rishees and Maharshees praising your nobilities and greatness. In the Yaagaas and Yejnjaas the knowledgeable Rithviks make offerings to you by chanting Vedhic Manthraas and Havis or graces and Somarasam. 16

You are worshiped by great Maharshees of great Vedhic knowledge for result-oriented fulfillment of their wishes. All Vedhaas and Saasthraas also praise your renown. All Vipraas of Vedhic knowledge perform Yaagaas and Yejnjaas for pleasing you or for your appeasement. 17

So ends this section.